

நாழநாடு

EELANADU

மலர் 9

தபால்பெட்டி எண். 49

இதழ் 337

போன் 389

National Tamil Daily

தேசிய தினசரி

புதிப்பாணம் பிவலங்க ஐப்பசி 20 ஷஃபான் 3 திங்கட்கிழமை [6-11-67]

பொலிஸ்கைப்பற்றியது

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் சம்ப ரூபா பெறுமதியான கடந்த இரு மாதங்களில் வடபகுதியில் சுமார் 9 லட்சம் ரூபா பெறுமதி யான கள்ளக் கடத்தல் பொருள்கள் பொலிஸா ரால் கைப்பற்றப்பட்டுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இதுபற்றிய பூரண அறிக்கையொன்றை வடபகுதி பொலிஸ் சுப்பிரின் டன் திரு. ஆர். சுந்தரலிங்கம் நேற்று பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரல் திரு. அலரிக் அபயகுணவர்த்தனவுக்கு அனுப்பிவைத்துள்ளார்.

கைப்பற்றப்பட்ட 9 லட்சம் ரூபா பெறுமதியான கள்ளக் கடத்தல் பொருட் களில் சுமார் 5 1/2 லட்சம் ரூபா பெறுமதியான பொருட்களும் இந்தியாவிலிருந்து இலங்கைக்குக் கடத்தப்பட்டதாகச் சொல்லப்படும் விலை உயர்ந்த சேலைகள் எனவும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

பொலிஸாரால் கைப்பற்றப்பட்ட பொருள்கள் யாவும் சுங்க இலாகாவின் ரீடம் ஒப்படைக்கப்பட்டதாகவும், இதுசம்பந்தமாக சுங்கப்பகுதியினர் தொடர்ந்து நடைபெறுவதாக [5-ம் பக்கம் பார்க்க]

நான்குபொலிஸ் அதிகாரிகள் மீது கொலைக் குற்றச்சாட்டு

வல்வை இளஞரின் தந்தை வழக்குத் தொடர்ந்தார்

வல்வெட்டித்துறை, திங்கள் வல்வெட்டித்துறை துப்பாக்கி சூட்டு சம்பவத்தில் கொலையுண்ட இளஞரின் தகப்பனான வைத்திலிங்கம் இராமசாமிப்பிள்ளை, நேற்று காலை தமது வழக்கறிஞர் திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம் மூலம் தனிப்பட்ட முறையில் வழக்கொன்றைத் தாக்கல் செய்தார். பருத்தித்துறை மாலிஸ்திரேட் திரு. கே. விக்கிரமசா முன்னிலையில் இவ்வழக்கு தாக்கல் செய்யப்பட்டது.

இவ்வழக்கில், வல்வெட்டித்துறையைச் சேர்ந்த ஆர். சிவஞானசுந்தரம் என்பவரை, 303 பொலிஸ் ஹெபிளால் சுட்டுக் கொலை செய்ததாகவும், அதற்கு உடந்தையாக இருந்ததாகவும், இன்ஸ்பெக்டர் எஸ். சி. பத்திரானு (பொலிஸ் டிப்போ, பம்பலப்பிட்டி), எம். திஸ்நாயக்கா (பொலிஸ் நிலையம், யாழ்ப்பாணம்), பி. ஜே. டி. சில்வா (பொலிஸ் நிலையம், கிளிநொச்சி), சார்ஜன், கே. இராசரத்தினம் [பொலிஸ் நிலையம், யாழ்ப்பாணம்], ஆகிய நால்வரீடும் குற்றம் காட்டப்பட்டுள்ளது.

இன்ஸ்பெக்டர் பத்திரானு கொலை செய்ததும் கொலை செய்வதற்கு உடந்தையாக மற்றவர்கள் இருந்த காரணத்தால் சிவஞானசுந்தரம் இறந்தார் என்பதற்கு ரி. பொன்னம்பலத்தின் சாட்சியும் வேறு சாட்சிகளும் எடுத்துக் காட்டுவதாக வழக்கில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

மாலிஸ்திரேட் இன்ஸ்பெக்டர் பத்திரானுவுக்கு சம்பவம் அனுபவத்தரவிட்டு இம்மாதம் 19-ந் திகதிக்கு வழக்கை ஒத்திவைத்துள்ளார்.

மாலிஸ்திரேட், அட்டர்னி ஜெனரலுக்கு அறிவித்தும் உதவிப் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டருக்கு இது சம்பந்தமான தஸ்தாவேஜுகளை கோர்ட்டில் சமர்ப்பிக்கும்படியும் உதவிப் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டருக்கு அறிவித்திருப்பதாகவும் தெரிய வருகிறது.

இராமசாமிப்பிள்ளை சார்பில் திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம் சி.பி.சி. திரு. ரி. சிவஞானசுந்தரம், திரு. கே. மோதிலாட் நேரு, திரு. பாலவடிவேலு ஆகியோர் உதவியாக என் நடராசா, கே. இரத்தினசிங்கம் ஆகியோர் ஆஜராயிருந்தனர். இவ்வழக்கு தாக்கல் செய்வதைப் பார்ப்பதற்காக கோர்ட்டிற்கு உள்ளேயும் வெளியேயும் பலர் சமூகமளித்திருந்தனர்.

ரி பொன்னம்பலம் சாட்சியமளித்தபோது கூறியதாகவும்; சம்பவம் நடந்ததினம் உடுப்பிட்டிப் பாதையால் ஒரு வாகனம் வந்துகொண்டிருந்தது இன்ஸ்பெக்டர் பத்திரானு அந்த வாகனத்தை மறித்தார். உடனே அதிலிருந்தவர்களை இறங்கும்படி கூறினார். வாகனத்திலிருந்து இருவர் இறங்கினர். பத்திரானு ஒருவருக்குப் பொல்லால் அடித்தார். அடியை அவர் தடுத்துக் கொண்டு பின்பக்கமாக ஓடினார். அந்தநேரத்தில் இன்ஸ்பெக்டர் திசநாயகா 'குட்' என்றார். துப்பாக்கி வெடிச்சத்தம்கேட்டதும், அடிவாங்கியவர் நிலத்தில் வீழ்ந்தார். இச்சம்பவத்தை யிட்டு மறுநாளி ஸ்தலத்தில் மாலிஸ்திரேட்டுக்கு வாக்குமூலமளித்திருந்தேன்.

வடபகுதியில் டைனமைட் மூலம் மீள்பிடிப்பவர் கைதாவார் பொலிஸ் சுப்பிரின்டன்ட் அறிவிப்பு

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் வடபகுதியில் டைனமைட் வைத்து மீள்பிடிக்கும் மீளவர்களை பொலிஸார் கண்டு பிடித்தால் இவர்கள் கைது செய்யப்பட்டு நிமாண்டில் வைக்கப்படுவார்கள் நேற்று நடைபெற்ற வடபகுதி மீள்பிடியாளர்கள் சமாஜத்தின் ஆலோசனைக் கூட்டத்தில் இவ்வாறு தீர்மானிக்கப்பட்டது.

யாழ்ப்பாணம் பொலிஸ் நிலையத்தில் நடைபெற்ற இக் கூட்டத்துக்கு வடபகுதி பொலிஸ் சுப்பிரின்டன்ட் திரு. ஆர். சுந்தரலிங்கம் தலைமை வகித்தார். இங்குள்ள கடல்களில் அதிகமானவர்கள் டைனமைட் மூலம் மீள்பிடிப்பதாகவும் இதனால் மற்றைய மீளவர்கள் மீள்பிடிக்க கடலுக்குச் செல்ல முடியாதிருப்பதாகவும் இங்கு தெரிவிக்கப்பட்டது. முக்கியமாக பண்ணை, பாஷையூர் ஆகிய இடங்களிலேயே இவ்விதம் நடைபெறுவதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

வேலணைப்பகுதியில் டைனமைட் மூலம் கடலில் மீள்பிடிப்பதால் வேலணைப் பாலத்திற்கு அபாயம் நேரிடலாமென அஞ்சப்படுவதாகவும், இதனால் இப்பகுதி போக்குவரத்தும் தடைப்படலாமெனவும் தெரிவிக்கப்பட்டதைத் தொடர்ந்தே மேற்கண்ட தீர்மானம் இங்கு நிறைவேற்றப்பட்டது.

இது தவிர மாலை 6 மணிக்கும் காலை 6 மணிக்குமிடையில் எவரும் வீதிகளில் சிறகுவளை கொண்டு செல்ல முடியாதென்றும், இவ்விதமைய மீள்பிடிப்பவர்களைப் பொலிஸார் கைது செய்யலாமென்றும், கடலில் ரோந்து சுற்ற அதிவேக இயந்திரப்பட கொன்றை கடற்கொழில் இலாகா வழங்கவிருப்பதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது.

கடல்தொழில் கூட்டுஸ் தர்பனத்தைச் சேர்ந்த திரு. ஸ்ரீனிஸ்லோஸ், திரு. செபஸ்தியாம்பிள்ளை, திரு- தங்கராசா, திரு. செந்திவேல், திரு. இராமநாதன் ஆகியோர் இக்கூட்டத்துக்குச் சமூகம் கொடுத்திருந்தனர், [ந.தி.]

தமிழரசு நிலைபற்றி பொதுக்குழு தீர்மானிக்கும்

கொழும்பு, ரூயிறு திருக்கோணமலைத் துறைமுகம் தேசியமயமாக்கப்பட்டது சம்பந்தமாக எழுந்துள்ள நிலைபற்றி ஆராய்ந்த தமிழரசுக் கட்சிப் பார்லிமெண்டரிக்குழு இப்பிரச்சனை பற்றி இறுதி முடிவு எடுக்கும் பொறுப்பை தமிழரசுக் கட்சியின் பொதுச்சபையிடமும் செயற்குழுவிடமும் ஒப்படைத்தது.

தமிழரசுக் கட்சியின் செயற்குழு, பொதுச்சபைக் கூட்டங்களிம்மாதம் 15ம், 16-ம் திகதிகளில் யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெற்றிருக்கின்றன.

“எம். ஜி. ஆரை சுட்டு தானும் தற்கொலை செய்து மாபெரும் தியாகியாக விளங்க ராதா முயற்சித்திருக்கிறார்”

— நீதிபதி ராதாவின் ரிவால்வர் பறிமுதல்

சென்னை, நவ. 5

“எம். ஜி. ராமச்சந்திரன் தான் ராதாவை முதலில் சுட்டார் என எதிரிதரப்பில் வாதிக்கப்பட்டதை என்னால் நம்பமுடியவில்லை. அந்த விவகாரத்தை நிராகரிக்கிறேன். தற்செயலாக ஏற்பட்ட விபத்தில் எம். ஜி. ஆர். ராமச்சந்திரன் தான் ராதாவை சுட்டார் என எதிரிதரப்பில் வாதிக்கப்பட்டதை என்னால் நம்பமுடியவில்லை. அந்த விவகாரத்தை நிராகரிக்கிறேன்.”

எம். ஜி. ஆர். — ராதா வழக்குத் தீர்ப்பை வாசித்த நீதிபதி திரு. லக்ஷ்மணன் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார்.

நீதிபதி தீர்ப்பை வாசிக்கும் போது மேலும் கூறிய தாவது:-

சினிமாவிலும் நாடங்களிலும் பல வருடகாலமாக வில்லனாக நடித்துப் பழக்கப்பட்ட எதிரி நிஜவாழ்விலும் அப்படி நடந்து கொள்ள எண்ணிவிட்டார் போல் தோன்றுகிறது. எனவே அதன் விளைவிற்கான தண்டனையை அவர் அனுபவித்துத் தானாகவேண்டும்.

பயங்கர முடிவு

தேரீதல் பிரசாரங்களில் திராவிடக் கழகம் நடத்தி வந்த பிரசாரங்களில் நம்பிக்கையிழந்தவராகவும் [5-ம் பக்கம் பார்க்க]

தபாற்கந்தோர் தலைவர், தந்தியாளர் பரீட்சைக்குரிய மாதிரி வினாக்களை 6-ம் பக்கத்தில் பார்க்க.

விளம்பரம்

யாழ்ப்பாண மாநகராசபை
பழுதடைந்த சோலைவரிப் பதிவேடுகளைக் கட்டுவதற்கான விலைப்புள்ளிகள் (கோட்டேஷன்ஸ்) கோரப்படுகின்றன. அவை 17-11-67-ம் திகதி பி.ப. 3 மணிக்கு முன்னர் எம்க்குக் கிடைக்கவேண்டும்.

2. விலைப்புள்ளிகள் யாவும் மாநகராசபை ஆணையாளருக்கு முகவரியிட்டுக் கடித உறையின் இடதுபக்க முலையில் 'பழுதடைந்த சோலைவரிப் பதிவேடுகளைக் கட்டுவதற்கான விலைப்புள்ளிகள்' என எழுதி அனுப்பவேண்டும்.

3. ஒரு பதிவேடு கட்டுவதற்கு எவ்வளவு என விலைப்புள்ளி இருக்க வேண்டும். சோலைவரிப் பதிவேடுகளை அலுவலகநேரத்தில், இச்சபையின் சோலைவரிப் பகுதியில் பார்வையிடலாம். மேற்கொண்டு தகவல்களையும் அப்பகுதியில் அறிந்து கொள்ளலாம்.

கட்சன் செல்வராசா மாநகராசபை ஆணையாளர். மாநகராசபை அலுவலகம், யாழ்ப்பாணம். 4-11-67 314

REGAL JAFFNA
Daily at 4-45 7-00 And 9-45 p. m. Only
Rod Taylor in **THE LIQUIDATOR**
Panavision Color

யானைகள் தொகை என்ன?

கொழும்பு, சனீ இலங்கையிலுள்ள யானைகளின் மொத்தத் தொகை என்ன? இதற்கான கணக்கெடுப்பு ஆரம்பமாகியிருக்கிறது.

அமெரிக்க ஸ்தாபனம் ஒன்றின் உதவியுடன் இக்கணக்கெடுப்பு நடைபெற்று வருகிறது. யானைகளை நோக்கி ஒரு வித ரசாயனச் சேர்க்கை கலந்த வெடிதீர்க்கப்படுகிறது. இது யானைமீதுபட்டும் அது செயலற்று நின்றுவிடுகிறது. இதன் பின் யானைமீது குறி அடையாளமிடப்படுகிறது. இக்கணக்கெடுப்பு முடிவடைவதற்குக் குறைந்தது ஒரு வருடமாகுமெனக் கருதப்படுகிறது. யானைகளின் தொகை இங்கு குறைந்துவருகிறது.

நியூ கால்க்கன்

[இணுவில்]
தினசரி 6-30, 9-30 மணி
விடுமுறைதினங்களில் 2-30 ரவீச்சந்திரன் - ஜெயலலிதா நடித்த
குமரிப்பெண்

மகேகரா
யாழ்ப்பாணம்
Dally at 2-30, 6-30, & 9-45 Pm
Pre Poya & Poya 10-30 am
தேவானந், சைராபானு, சசிகலா நடித்த
பியார் மொகாபாட்
PYAR MOHABBAT
ஹிந்தி (சஸ்ட்மன் கலர்).

முன்னோடிகளுக்கு ஆணையாளர் அஞ்சலி

யாழ்ப்பாணம், திங்கட்கிழமை 'யாழ்ப்பாணம் மட்டுமல்லாது அகில இலங்கையும் பெருமைபெறக்கூடியதாக அமைந்துள்ள யாழ்ப்பாணப் பதற்கான இயக்கம் 1950ம் வருடத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இத்திட்டத்தின் முன்னோடியாக விளங்கியவர்கள் என வர்ணிக்கப்படக்கூடிய காலம் சென்ற திரு. சாம் ஏ. சபாபதி, வணபிதாரி. எம். எம். லோக் ஆகிய இருவர் பெயர்களையும் இங்கு நான் குறிப்பிடவிரும்புகிறேன்.

இவ்வாறு யாழ்ப்பாணம் நகரமண்டபத்தில் சென்ற வெள்ளிக்கிழமை உள்ளூராட்சி அமைச்சர் திரு. எம். திருச்செல்வத்துக்கும் அமெரிக்க ஸ்தானிகர் திரு. அண்ட்ரூ வி. கொறி ஆகியோருக்கும் யாழ். மாநகராசபையினரால் அளிக்கப்பட்ட விருந்துபசாரத்தில் பேசிய யாழ். மாநகராசபை ஆணையாளர் திரு. ஹட்சன் செல்வராஜா குறிப்பிட்டார்.

அவர் மேலும் பேசுகையில், பலர் நிறைவேறுதல் என நினைத்த இத்திட்டம் வெற்றிகரமாக நிறைவேறி விட்டதெனவும் விடாமுயற்சியினாலேயே இக்காரியம் கைகூடியதெனவும் தெரிவித்தார். [ந. நி.]
டிசெம்பர் ஜி.ஸி.ஈ க்கு 280,000 பேர்

கொழும்பு, ஞாயிறு டிசம்பர் மாதம் நடைபெறவிருக்கும் ஜி.ஸி.ஈ. [சாதாரணம்] பரீட்சைக்கு 280,000 பரீட்சார்த்திகள் தோற்றுவர். இதுவரை இதுவே மிக உயர்ந்த தொகையாகும். சென்ற வருடம், இத்தொகையை விட 25,000 பேர் குறைய இருந்தனர். இதே மாதத்தில் நடைபெறவிருக்கும் ஜி.ஸி.ஈ. [உயர்தரம்] பரீட்சைக்கு 50,000 பரீட்சார்த்திகள் தோற்றுவர்.

சோவியத் புரட்சி சொற்பொழிவு

யாழ்ப்பாணம், திங்கட்கிழமை சோவியத் புரட்சியின் பொன்விழாவையொட்டி கொழும்பு கிரீன்பாத்திய நகரமண்டபத்தில் நடைபெறவிருக்கும் பொதுக் கூட்டத்தில் திரு. வெஸ்லி குணவர்த்தன, திரு. பெர்னாட் சொய்சா ஆகிய இருவரும் சிங்களத்திலும், திரு. வி. காராளசிங்கம் ஆங்கிலத்திலும் சொற்பொழிவாற்றுவார்.

இம்மாதம் 9-ந்திகதிமாலையாழ்ப்பாண நகரமண்டபத்தில் நடைபெறும் கூட்டத்தில் திரு. வி. காராளசிங்கம் "இலங்கையும் ஒக்டோபர் புரட்சியும்" என்னும் பொருள்பெற்றிப் பேசுவார்.

நல்ல பிரஜைகள்

கண்டி, ஞாயிறு பிள்ளைகள் நல்ல பிரஜைகளாக உருவாக்குமாறு பொறுப்பு, பெற்றோர்களினதும், ஆசிரியர்களினதும் கைகளில் தங்கியிருக்கிறது என்று கல்வி அதிகாரி திரு. ரி. பி. அலவத்தகம், தமக்கு அளிக்கப்பட்ட பிரியாவிடை வைப்பத்தில் பேசும்போது கூறினார்.

தீவுப்பகுதி பஸ்சேவை சீர்கேடு

வேலணை, ஞாயிறு தீவுப்பகுதி மக்களின் புகாரையடுத்து எல்லாப் பகுதிகளிலும் குறிப்பிட்ட நேரங்களில் ஒழுங்காக நடைபெற்று வந்த பஸ்சேவை, மீண்டும் சில தினங்களாகத் தடைபட்டுள்ளது. இதனால் பஸ் பிரயாணிகள் பெரும் அசௌகரியமடைவதுடன் காலதாமதமேற்படுவதால் குறிப்பிட்ட நேரத்திற்குச் செல்ல இயலாது ஆகியவர்களுக்கு நிறுத்தக் காணக் கூடியதாக இருக்கின்றது.

வரி விளம்பரம்

தேவை
நெசவு தெரிந்தவர்கள் திருக்கேதீச்சர நெசவுத் தொழிற்சாலைக்கு நெசவுத் தொழில் தெரிந்த ஆண்களும், பெண்களும் 30-11-67 வரை சேர்த்துக்கொள்ளப்படுவர். இருபாலார்க்கும் தங்க வசதிகள் செய்துதரப்படும். விரும்புவோர் கீழ்க்காணும் முகவரிக்கு மனுப்பண்ணவும். அல்லது நேரில் சந்திக்கவும். அதிபர், திருக்கேதீச்சர நெசவுத் தொழிற்சாலை, திருக்கேதீச்சரம். 2274

நன்றிநவிலல்

இறைபதம் எய்திய எமது அருமைத் தந்தையாரும், முன்னாள் விதானையாருமாகிய திரு. இ. காசிநாதன் அவர்களது அந்நியேட்டி வைப்பத்தில் வருகைதந்து சிறப்பித்த அந்தணப் பெரியோர்களுக்கும், உற்றுர், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவருக்கும் எம் குடும்பத்தின் சார்பில் உளங்கனிந்த நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். அன்பன்: புலவர் கா. வேல்முருகன், மகளிர் கல்லூரி, பண்டத்தரிப்பு 210.

வேலணை

பெண்கடத்து வழக்கில் எதிரிகளுக்கு சிறை

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு வேலணை பெண்கடத்து வழக்கில் 1-ம் எதிரிக்கு 14 மாத கடுழிய சிறைத்தண்டனை விதிக்கப்பட்டது. 2-ம் எதிரிக்கு 6 மாத கடுழிய சிறைத்தண்டனையும், 3-ம் எதிரிக்கு 7 மாத கடுழியச் சிறைத்தண்டனையும் விதிக்கப்பட்டது. அப்பில் செய்வதனால் 1-ம் எதிரி 5000 ரூபா பிணையிலும், 2-ம், 3-ம் எதிரிகள் தலா 2500 ரூபா பிணையிலும் செல்லுமாறும் நிதிபதி உத்தரவிட்டார்.

இவ்வழக்கு யாழ்ப்பாண மாவட்ட நீதிமன்றத்தின் நிதிபதி திரு. என். ஏ. டி. என். விஜயசேகரா முன்னிலையில் விசாரணை செய்யப்பட்டு, நேற்றுக்காலை தீர்ப்பு வழங்கப்பட்டது.

இவ்வழக்கில் 1965-ம் ஆண்டு நவம்பர் 22-ம் திகதி வேலணை கிழக்கில் பொன்னுத்துரை இந்திராணி என்னும் மாணவியை பலாத்காரம் பாவித்து 1-ம் எதிரி கந்தையா கருணப்பிரகாசம் கடத்தியதாகவும், 2-ம் எதிரி ஐயம்பிள்ளை தம்பை

யா, 3-ம் எதிரி கந்தையா கந்தையா ஆகியோர் பெண்கடத்துவதற்கு உதவியாக இருந்ததாகவும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டிருந்தனர்.

எதிரிகள் சார்பில் அட்வக்கேட் எஸ். தம்பித்துரை, புறக்கடர்களான எஸ். சி. கதிர்வேலு, சி. பரமசிவம் பிள்ளை ஆகியோரின் அனுசரணையுடன் ஆஜராணர். முடிக்குரியதரப்பில் அட்வக்கேட் கே. கதிர்காமலிங்கம் ஆஜராணர்.

விசாரணையை பார்ப்பதற்காக கோர்ட்டின் உள்ளேயும் வெளியேயும், பெண்கள் உட்பட ஏராளமானோர் திரண்டிருந்தனர்.

இந்திராணி சாட்சியமளித்தபோது கூறியதாவது: சம்பவம் நடந்ததினம், பாடசாலையிலிருந்து மாலை 4 மணிக்கு அன்னக்கிளியுடன் வீடு திரும்பிக்கொண்டிருந்தேன். 1-ம் எதிரி வேலணை சந்திக்கருகாமையில் நிறுத்தப்பட்டிருந்த காரிலிருந்து இறங்கி என்னைப்பிடித்து காரில் ஏறிச் சென்றார்.

இப்பொழுது நடைபெறுகிறது வெலிங்டன்

[யாழ்ப்பாணம்]
தினசரி பி.ப. 2-30, மாலை 6-20, இரவு 9-30 மணிக்கு
பிளாஸா
[வெள்ளவதிதை]
கெப்பிட்டல்
[கொழும்பு]

மைலன்
[கொட்டாஞ்சேனை]
விஜயா
[மட்டுநகர்]
மற்றும் நாலு திரைகளில்
எம். ஜி. ஆரும், ஜெமினி கணேசனும்
முதல்முறையாக சேர்ந்து நடித்து வெற்றி கண்ட இன்பச் சித்திரம்!
கடமைக்கும் பாசத்திற்கும் நடுவே சிக்கித்தவிக்கும் ஒரு பொலிஸ் அதிகாரியின் உணர்ச்சியூட்டும் சித்திரம்! 100 நாட்களுக்கு மேல் ஓடி தென்னகத்தில் பல்லாயிரக் கணக்கான மக்களின் பாராட்டைப் பெற்ற சித்திரம்.



மற்றும்
ஜெயலலிதா, ஜெய்ந்தி நம்பியார், அசோகன், நாகேஷ், ஸ்ரீராம், மரோமரா, பி. கே. சரஸ்வதி
நடித்த

தேவர் பிலிம்ஸ்

முகராசி
டைரக்டர் எம். ஏ. திருமுகம்
இசை: திரை இசைத்திலகம் கே. வி. மகாதேவன்
6-வது வாரம்
கிங்ஸ்லி [கொட்டாஞ்சேனை] லக்ஷ்மி [கரவேட்டி]
ஜெய்சங்கர் - ஜமுலா - நாகேஷ் - பேடி பத்மின்
நடித்த
ஏ. வி. எம்மின் ஜனதிரி ரிசெய்
குழந்தையும் தெய்வமும்

ஜெனரல் இன்டர்நீஸ்
லிமிட்டெட்
பழைய டயர்களை புதுப்பிக்கும்
வேலைகளுக்கும்
சகலவிதமான
ரப்பர் சாமான்களுக்கும்
தொழில் நிலையங்களுக்குத் தேவையான
தற்காலிக கட்டட தளபாடங்கள்
ஆகியவற்றுக்கும்
எம் முடன்தொடர்பு கொள்ளுங்கள்
20, ஸ்ரான்லி வீதி, - யாழ்ப்பாணம்.
45, அம்பலவாணர் ரோட்,
யாழ்ப்பாணம்
போன்: 7024

கொங்கோவில் கூலிப்பட்டாளம்

விரட்டி அடிக்கப்படுகிறது அரசாங்க துருப்புகள் கைகளில் பக்காவோ நகரம்

கின்ஷாஷா, நவ. 5
கொங்கோவில் கிழக்கு மாகாண நகரமாகிய பக்காவோவைக் கொங்கோ அரசாங்கத் துருப்புகள் அந்நிய கூலிப்பட்டாளம் கண்டமிருந்து மீட்டிடுப்தாகச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.
கடந்த ஓகஸ்ட் மாதத்திலிருந்து இந்த நகரத்தில், கூலிப்பட்டையினருக்கும் அரசாங்கத் துருப்புகளுக்கு மிடையே மோதல்கள் ஏற்பட்டுவந்துள்ளன.
இப்போது, அந்நகரின் முக்கிய ஸ்தானங்கள் யாவும் கொங்கோ அரசாங்கத் துருப்புகளினால் பிடிக்கப்பட்டுள்ளன என்றும், கூலிப்பட்டையினர் அந்நகரை

விட்டு ஓடிக்கொண்டிருப்பதாகவும் கூறப்படுகிறது. 11 கொங்கோலியரையும், 25 ஐரோப்பியரையும் அரசாங்கத் துருப்புகள் தடுத்து நிறுத்திவைத்துள்ளன.
கட்டாங்காவில்
இதற்கிடையில், நேற்று முன்தினம் கட்டாங்காவில் வந்திறங்கிய ஐரோப்பிய கூலிப்பட்டாளத்தையும், அதற்கு உதவியளித்த கட்டாங்காப் படைப்பிரிவுகளையும் கொங்கோத் துருப்புகள் அடித்து விரட்டிக் கொண்டிருப்பதாகச் சொல்லப்படுகிறது. கூலிப்பட்டாளத்தினர் கட்டாங்காவை விட்டு ஓடிக்கொண்டிருக்கின்றனர்.

50-வது புரட்சி விழா வெறும் கண்துடைப்பே

ரஷ்யாமீது சீனா தாக்குதல்

பீகிங், நவ. 5
ரஷ்யாமீது சீனா புதிய கண்டனத்தாக்குதலை நடத்தியுள்ளது.
மாஸ்கோவில் நடைபெறும் 50-வது புரட்சி தின

விழா வெறும் கண்துடைப்பே என்றும், சோவியத் தலைவர்கள் அனைவரும் பிற்போக்குவாதிகளே என்றும் சீனா குற்றம்சாட்டியுள்ளது.

கம்யூனிஸ்ட் ஐக்கியத்துக்கு சீனா தடையாகவுள்ளது

பல்கேரியா கண்டனம்

மாஸ்கோ, நவ. 5
இதற்கிடையில், கம்யூனிஸ்ட் ஒற்றுமைக்குச் சீனா தடையாக இருப்பதாகப் பல்கேரியப் பிரதமர் திரு. சுக்கோவ் சீனாவைக் கண்டித்துள்ளார்.
அத்துடன் உலககம்யூனிஸ்ட் நாடுகளின் சர்வதேச மாநாட்டொன்று நடத்தப்பட வேண்டுமென்றும் அவர்

கேட்டுக்கொண்டுள்ளார். ஹங்கேரி, செக்கோஸ்லவாக்கியப் பிரதமர்களும் கம்யூனிஸ்ட் ஒற்றுமையை வலியுறுத்தியுள்ளனர். ஆனால், சீனா பற்றியோ, அல்லது சர்வதேசக் கம்யூனிஸ்ட் மாநாடு பற்றியோ அவர்கள் எதுவும் குறிப்பிடவில்லை.

தெற்கு இங்கிலாந்தில் விமான விபத்து

லண்டன், நவ. 5

நேற்று, தெற்கு இங்கிலாந்தில், 37 பேரைக் கொண்ட பிரிட்டிஷ் விமானம் ஒன்று விழுந்து நொறுங்கியது.
விபத்தில் யாராவது உயிர்தப்பினார்களா என்பது

பற்றி இதுவரை தெரியவில்லை.
விமானத்தின் நொறுங்கிய பகுதிகள், விபத்து நடந்த இடத்தில் பரவலாகக் கிடக்கக் காணப்பட்டன.
சில சடலங்கள் கண்டு பிடிக்கப்பட்டுள்ளன.

தென் அரபிய சமஷ்டியில் தேசியக்கட்சிகள் மோதல் 60 பேர் உயிரிழந்தனர்

ஏடன், நவ. 5

தென் அரபிய சமஷ்டியின் இரு பிரதான தேசியக்கட்சிகளான தேசிய விடுதலை முன்னணி, புளொஸி ஆகியவற்றின் ஆதரவாளர்கள் நேற்று மீண்டும் மோதிக்கொண்டனர்.
தென் அரபிய சமஷ்டி இராணுவத்தின் போர் நிறுத்த உத்தரவைத் தொடர்ந்து சண்டை நின்றது. கெயிரோவில் கூடியுள்ள இரு கட்சிகளின் தலைவர்களும், சண்டையை நிறுத்தமாறு, தமது ஆதரவாளர்களைப் பணித்துள்ளனர்.

இரு கட்சி ஆதரவாளர்களிடையேயும் நடைபெற்ற சண்டையில் 60 பேர் கொல்லப்பட்டதாகவும், 150 பேர் காயமுற்றதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது.
முதற்தடவை
இச்சண்டையின் போது முதற்தடவையாகத் தேசியவாதிகள், தென் அரபிய சமஷ்டி இராணுவத்தின் மீது துப்பாக்கிப்பிரயோகம் செய்துள்ளனர்.
தென் அரபிய சமஷ்டியிலிருந்து பிரிட்டிஷ் துருப்புகள் இம்மாத முற்பகுதியில் மோதல்களைத் தடுப்பெற விருந்து தெரிந்ததே.

மே. வங்காள அரசியல் நிலைமை

கல்சத்தா, நவ. 5
மேற்குவங்காள உணவு மந்திரி திரு. பி.ஸி.கோஷி ராஜினாமாவை ஏற்றுக் கொள்ளும்படி, இங்கு நேற்றுக் கூடிய ஆளுங்கட்சியான ஐக்கிய முன்னணியின் கமிட்டி சிபார்சு செய்துள்ளது. ஆளுங்கட்சியின் ஆதரவைச் சட்டசபையைச் சேர்ந்த 17 பேர் வாபஸ் பெற்றுள்ளார்கள் என்பது ஊர்ஜிதம் செய்யப்பட்டுள்ளது.

இந்திய-பாகிஸ்தான் எல்லை அதிகாரிகள் ரேச்சுவார்த்தைகள்

புதுடில்லி, நவ. 5
இந்தியா, பாகிஸ்தான் ஆகிய இருநாடுகளையும் சார்ந்த எல்லை உத்தியோகத்தர்கள் நேற்று பாகிஸ்தான் எல்லைக்குள் அமைந்த ஓர் இடத்தில் சந்தித்துப் பேச்சுவார்த்தைகள் நடத்தினர்.
இவ்விருநாட்டு உத்தியோகத்தர்களிடையே, இரண்டு வருடங்களில் நடைபெறும் முதலாவது சந்திப்பிதுவே. எல்லைகளில் நடைபெறும் கவல்கடத்தல், மற்றும் குற்றங்களுக்கு எதிராக எடுக்கவேண்டிய நடவடிக்கைகள் சம்பந்தமாகவே இப்பேச்சுவார்த்தைகள் நடைபெற்றுள்ளன.

பாப்பரசரின் உடல்நிலை நலம்

வத்திக்கான், நவ. 5
பாப்பரசர் போல், சத்திர சிகிச்சைக்குப்பிறகு, நல்ல உடல்நிலையுடன் இருக்கிறார் என வத்திக்கான் மருத்துவவட்டாரங்கள் அறிவித்துள்ளன.

ஹோசினிக்கு லெனின் விருது

மாஸ்கோ, நவ. 5
இவ் வருடத்துக்கான லெனின்விருதுக்கு வடவியட்டும் அதிபர் ஹோ-சி-யின் தெரிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறார். மிகச்சிறந்த கம்யூனிஸ்ட் தலைவருக்கு இந்த விருது வழங்கப்படுவது வழக்கம்.

“எட்டுக் கல்வியுடன் நிலலாதீர்”

பூநகரி, ஞாயிறு
பூநகரி — செல்லியாதீவு அரசினர் தமிழ்க் கலவன் பாடசாலையைச் சேர்ந்த மாணவ, மாணவிகள் இன்ன களைபிடுங்கும் வேலையில் ஈடுபட்டனர். இதை ஆரம்பித்துவைத்த கிருஷிகப் போதனாசிரியர் திரு. எம். நித்தியானந்தம் பேசும் போது, பாடசாலை மாணவ, மாணவிகள் வெறும் எட்டுக் கல்வியுடன் நிலலாது நாட்டை வளம்படுத்தும் வேலையிலும் ஈடுபடவேண்டுமென்றார். இவ்வைப்பவத்தில் விவசாய விஸ்தரிப்பு உத்தியோகஸ்தர் திரு. எஸ். தம்பு, உணவு உற்பத்திமேற்பார்வையாளர் திரு. என். கணேசன், பயிர்ச்செய்கைக்குழு சமாஜத்தலைவர் திரு. வை. வல்லிபுரம் ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர்.

63-வது ஆண்டு விழா

சுழிபுரம், ஞாயிறு
சுழிபுரம் அறுபத்துமூவர் குருபூசை மடத்தின் அறுபத்துமூன்று ஆண்டு பூர்த்தி விழா இவ்வாண்டு பிற்பகுதியில் நடைபெறும் தலைவர்கள் இவ்விழாவைத் தகுந்த முறையில் நடத்துவதற்கு உறுதிபெற்றுக்கொண்டனர்.

வியட்னாம் பிரச்சனையை விரைவில் தீர்க்கவேண்டும் யூ தாண்ட் வேண்டுகோள்

நியூயோர்க், நவ. 5
வியட்னாம் பிரச்சனை விரைவில் தீர்க்கப்படச் சகல நாடுகளின் ஒத்துழைப்பையும், ஐ. நா. பொதுக்காரியதர்சி யூ தாண்ட் கேட்டுக்கொண்டுள்ளார்.
தாம் பதவியேற்றி ஏழாவது வருடம் ஆரம்பமாகியுள்ளதையொட்டி நேற்று அவர் பத்திரிகையாளருடன் பேசுகையில், சர்வதேசத் தொடர்புகள் மோசமடைந்திருப்பதற்குக் காரணம் வியட்னாம் பிரச்சனையே எனத்தாம் கருதுவதாகக் கூறினார்.
வியட்னாம் பிரச்சனை தீர்க்கப்பட்டுவிட்டால், மேற்கு ஆசியப் பிரச்சனைக்கும் தீர்வு ஏற்பட வழிபிறக்கும்மெனவும் யூ தாண்ட் கூறினார்.



1970-ல் சந்திரனில் மனிதன் இறங்கலாம் அமெரிக்காவின் நம்பிக்கை

வாஷிங்டன், நவ. 4
அடுத்த இரு வருடங்களுக்கிடையில் ஒரு மனிதனைச் சந்திரமண்டலத்தில் இறக்கி விடுவதென அமெரிக்கா தனது நம்பிக்கையைத் தெரிவித்துள்ளது.
1969-ம் ஆண்டில் சந்திரனில் மனிதனை இறக்கி விட முடியுமென்றும், தவறினால், 1970-ல் இதை சாதித்துவிடலாமென்றும் அமெரிக்க தேசிய விண்வெளி ஆராய்ச்சிக் கழகம் அறிவித்துள்ளது.
அடுத்த இரண்டு வருடங்களில், 11 அப்பொலோ விண்வெளிப் பயணங்கள் செய்யப்படுமென்றும், கடைசிப் பயணத்தில் மனிதன் சந்திரமண்டலத்தில் இறங்கிவிடுவானென்றும் அக்கழகம் நம்பிக்கை தெரிவித்துள்ளது.

நீதிமன்றங்களில் ஆங்கிலம் நீடிக்கவேண்டும் இந்தியாவின் பழைய பிரதம நீதிபதி கருத்து

சென்னை, நவ. 5 என்றும் திரு. சுப்பராவ் கூறினார்.
இந்தியாவில் அரசாங்க மொழி, போதனாமொழி விஷயங்களில் தற்போது இருந்துவரும் ஏற்பாடு நீடிக்கவேண்டும் என்று பாரதத்தின் முன்னாள் பிரதம நீதிபதி திரு. கே. சுப்பராவ் கருத்து தெரிவித்துள்ளார். ஆங்கிலம் அரசாங்க மொழியாகவும் பாடசாலைபோதனை மொழியாகவும் இருப்பது பற்றி ஆலோசிப்பதற்காக நடைபெறும் கல்விமான்சுகள் மகாநாட்டில் அவர் பேசினார்.
பாடசாலைகளில் ஆங்கிலம் கட்டாய பாடமாக்கப்பட வேண்டும் என்றும் பாட போதனையை பிராந்திய மொழிகளுக்கு மாற்றும் நடவடிக்கையை பல்கலைக் கழகத்திடம் விட்டுவிடவேண்டுமென்றும், தொழிற்கல்லூரிகளிலும் நீதிமன்றங்களிலும் ஆங்கிலமே நீடிக்கவேண்டும்

சுப்பராவ் கூறினார்.
பிராந்திய மொழிகள்
நீதிமன்றங்களில் பிராந்திய மொழிகள் உபயோகிக்கப்பட்டால் நாட்டில் பிரிவினைகள் ஏற்படும் என்றும் அவர் கூறினார்.
ஆங்கிலம் உலக மொழியென்றும், கட்டாயபாடமாகப் போதிக்கப்படவேண்டும் என்றும் திரு. லட்சுமணசுவாமி முதலியார் கூறினார்.
மா. பொ. சி. ஆர்ப்பாட்டம்
மகாநாடு நடைபெறும் கட்டிடத்துக்கு வெளியில் ஆங்கிலம் போதனா மொழியாக இருக்கக்கூடாதென்று திரு. மா. பொ. சிவஞானம் தலைமையில் சிலர் ஆர்ப்பாட்டம் செய்தனர்.

இந்தோனேஷியாவில் சீனாவின் நலன்களை ரூமேனியா கவனிக்குப்

ஜக்கார்த்தா, நவ. 5
இந்தோனேஷியாவில் சீனாவின் நலன்களை ரூமேனியா கவனித்துக்கொள்ளுமென அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.
இந்தோனேஷியாவுக்குச் சீனா அனுப்பியுள்ள சமீபத்திய கடிதமொன்றில், இத்தகவலை அது தெரிவித்துள்ளது.
இந்தோனேஷியாவுக்கும் சீனாவுக்கும்மிடையே ராஜதந்திர உறவுகள் முறிவகூட ந்துள்ளது தெரிந்ததே.

இந்தோனேஷியாவுக்கும் சீனாவுக்கும்மிடையே ராஜதந்திர உறவுகள் முறிவகூட ந்துள்ளது தெரிந்ததே.

மனிவாக்கு

உலகம் சில சமயங் களில் நமமைப் பொறுத்து நடக்கிறது. பல சமயங்களில் உலகத்தைப் பொறுத்து நாம் நடக்கவேண்டிய வர்களாகின்றோம்.

—டாக்டர் வ. சப. மா.

சுழநாடு

Eelamadu National Tamil Daily Telegram: EELANADU Jaffna Post Box: 49 Jaffna Telephone: 389.

சட்டவிரோதக் குடியேற்றம்

இந்தியா வி வி ரு ந்து இலங்கைக்குச் சட்டவிரோதமாகக் குடியேறுவோர் தொகை குறைந்து வருகிறதென்றும் சென்ற செப்டம்பர் மாதத்தில் 64 பேர்களை சட்டவிரோதமாகக் குடியேறியதாகக் கைது செய்யப்பட்டனரென்றும் அவர்கள் மீது தமிழ்நாடு அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுத்துள்ளதாகவும் ஒரு செய்தி கூறுகிறது.

இங்கு சில அரசியல்வாதிகளும், சில பத்திரிகைகளும் 'பீதி' உண்டாகக்கூடுவதுபோல சட்டவிரோதக் குடியேற்றக் காரர் பெருமளவில் இங்கு வந்து குடியேறியுள்ளதால் சட்டவிரோதமான குடியேற்ற இலாகா தெரிவித்துள்ள சிபரத்தினருந்து கௌரிவாகிற்று. இவர்களை இந்திய அப்பந்தம் அமுல் செய்யப்பட்டு முடிந்தால் சட்டவிரோதமாகக் குடியேறுகிறார்கள் என்ற கூச்சல் ஓரளவு குறைந்துகொண்டிருக்கின்றார்கள். ஏனெனில் இப்போது சட்டவிரோதமாகக் குடியேறியவர்கள் என்ற சந்தேகத்தின்மீது நாட்டின் பல பகுதிகளிலும் குறிப்பாக வடக்குப் பகுதியிலும் கைது செய்யப்பட்டுப் பவர்கள் பெரும்பாலும் இந்நாட்டில் பல்லாண்டுகளாக வாழ்ந்து வருபவர்களேயாகும். கைதானவர்கள் பின்னர் விடுதலையளிப்பதுவரும் விடுதலையானவர்கள் மீண்டும் மீண்டும் கைதுசெய்யப்படுவதும் இதற்குச் சான்று. சட்டவிரோதமாகக் குடியேறியவர்கள் என்ற சந்தேகத்தின்மீது ஒருதடவை கைதுசெய்யப்பட்டு விசாரணையின்பின் விடுதலை செய்யப்பட்டவர்கள் மீண்டும் கைதுசெய்யப்படாமல் தடுப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டால் சட்டவிரோதக் குடியேற்றக்காரர் பற்றிய பீதி பெருமளவில் குறையமுடியும். கிளிநொச்சி எம். பி. பண்டிதர் கூறுவதுபோல், சட்டவிரோதக் குடியேற்றக்காரர் என்ற சந்தேகத்தின்மீது ஒருதடவை கைதுசெய்யப்பட்டவர்கள் விசாரணையின்பின் விடுதலைசெய்யப்படும் பொழுது அதற்கான சான்றிதழ் ஒன்றையும் வழங்கினால் மீண்டும் அவர்கள் கைது செய்யப்படுவதைத் தவிர்ப்பதுடன் லஞ்சம், மோசடி என்ற அவதூறுகளும் அறவே அகலும். வேலைப்பளுவும் பொலிவாக்கும், இராணுவத்தினருக்கும் நேரமளும் தவிர்க்க முடியும். ஒன்றிரண்டு பேர் சட்ட

உலகத் தமிழாராய்ச்சி மகாநாடு

தமிழிலேயே நடைபெற வேண்டும்

ஆங்கிலத்துக்கும் இடம் அளிக்க வழியுண்டு



தமிழகத்தின் தலைநகரான சென்னையம்பதியிலே உலகத்தமிழ் மாநாடு நடைபெறவிருக்கின்றது. முதல் மாநாடு 1962-ம் ஆண்டு மார்ச் மாதத்திலே மலேசிய நாட்டின் தலைநகரான கோலாலம் பூரில் நடைபெற்றது. முதல் மாநாடாதலால், பல குறைகள் அப்போது வெளிப்பட்டன. குறிப்பாக, தமிழ்மொழியின் பெயரால் மாநாடு நடத்தப்படும், தமிழ் மொழியும் வழியும் புறக்கணிக்கப்பட்டன.

லாம் அச்சடித்து அல்லது விருக்குமா? உலக மாநாடாதலால், அயல் நாடுகளிலிருந்தெல்லாம் தமிழரல்லாதவர்கள் தான் கோலாலம் பூர்மாநாட்டில் கலந்து கொண்டது போல, சென்னை மாநாட்டிலும் கலந்து கொள்ளக் கூடும். அதனால், கோலாலம் பூரில் பின்பற்றி, சென்னை மாநாடும் ஆங்கிலத்தில் தான் நடைபெற வேண்டுமென்று மாநாட்டு

பொதுமொழி தேவைப்படுவது இயற்கை. ஏனெனில் கருத்தரங்கில் விவாதிக்கப்படும் விஷயம் ஏதேனும் ஒரு மொழியைப் பற்றியதன்று; மொழிக்கு அப்பாற்பட்ட பொருள்களைப் பற்றியதாகும். சென்னை மாநாடு பொருளைப் பற்றியதன்று; மொழியைப் பற்றியது. அதில் எல்லாவற்றையும் மொழிக்குள் கொண்டு வரவேண்டும்.

அம்மாநாட்டிலே கலந்து கொண்ட தமிழ்நாட்டுப் பிரதிநிதிகளிலே பலர் தமிழ் ருக்குரிய வேட்டி-சட்டை-குட்டை அணியவில்லை. மாநாட்டைத் துவக்கி வைத்த மலேசியப் பிரதமர் துங்கு அப்துல் ரஹ்மான் அவர்கள் மலாய் நாட்டின் தேசிய உடை அணிந்து மாநாட்டில் கலந்து கொண்டார். ஆனால், தமிழரிலே பலர் ஐரோப்பியர் போல கோட்டும் குட்டும் அணிந்து மாநாட்டில் கலந்து கொண்டது 'அசிங்கமாக' இருந்தது.

இரண்டாவது உலகத் தமிழாராய்ச்சி மகாநாடு அடுத்த வருடம் ஜனவரி மாதம் முற்பகுதியில் தமிழ் நாட்டின் தலைநகரில் நடைபெறவிருக்கிறது. முதல் மகாநாடு 1965-ம் ஆண்டில் கோலாலம்பூரில் நடைபெற்றது. முதல் மகாநாடு பற்றியும் இரண்டாவது மகாநாடு எப்படி நடைபெறவேண்டுமென்பதுபற்றியும் முதல் மகாநாட்டில் கலந்துகொண்ட சிவப்புச் செல்வர் ம. பொ. சிவஞானம் கூறுவதை இங்கு காணலாம்.

இந்த இரண்டில், பிரதிநிதிகள் கூட்டத்தில் தமிழில் மட்டுமே பேசுபவர்களைப் படிக்கலாம். ஒவ்வொரு பிரதிநிதியினுடைய பேப்பரும் இரு மொழியிலும் தயாரிக்கப்படவேண்டும். அது சாத்தியமே. மாநாட்டிற்கு பல லட்ச ரூபாய்கள் செலவாகுமாதலால், கருத்திழக்கான மொழிபெயர்ப்பதற்காக ஒரு பத்தாயிரம் ரூபாய்கள் செலவாகலாம். பா த க

மாநாட்டுத் துவக்க விழாவிலே தமிழ் வாழ்த்தோ, தமிழில் இறைவணக்கமோ பாடவில்லை. பேச்சில்லாமல் ஆங்கிலத்திலே தான்! பிரதமர் துங்கு, தமது துவக்கவுரையிலே, 'யாதும் ஊரே; யாவரும் கேளிர்' என்ற புறநூற்று மொழியைத் தமிழிலேயே கூறியதன்றி, மற்றப்படி மருந்துக்கும் தமிழ் இல்லை. மாநாட்டில் நடைபெற்ற 18 கருத்தரங்குகளிலே ஒன்றுதான் தமிழிலே நடந்தது. மற்றவையெல்லாம் ஆங்கிலத்திலே!

தமிழ்மொழியின் வரலாற்றிலே முதலாவதாக உலக மொழிகளுக்கெல்லாம் முன்னோடியாக மிகவும்கிறப்பாசு தமிழர் ஒவ்வொருவரும் பெருமைப்பட்டதற்க்க வகையாக நடைபெற்ற கோலாலம்பூர் மாநாட்டிலே ஆங்கிலமே ஆதிக்கம் செலுத்தியது ஒரு குறைதான். அந்தக்குறை சென்னை மாநாட்டிலேனும் இல்லா

ந்து கொள்வோரில் தமிழ் ரல்லாதாரும் சிலர் இருப்பினும், அவர்கள் தமிழ்மொழியில் புலமைபெற்றவர்களாதலால், சென்னையில் கூடும் உலகத் தமிழ் மாநாட்டுக்கு ஒரு பொதுமொழி தேவைப்படவில்லை. அதனைத் தமிழிலேயே நடத்தலாம். மாநாட்டில் வரலாறு, விஞ்ஞானம், பொருளாதாரம் ஆகிய விஷயங்கள் பற்றியும் விவாதிக்கப்படலாம். ஆனால், அவை தமிழ் இலக்கியங்களை மையமாகக் கொண்டே பேசப்படுமாதலால், தமிழிலே மாநாட்டை நடத்தலாம்.

'ஆங்கிலத்துக்கான போராட்டம் நீண்டகால போராட்டமாகும்'

ராஜாஜி அறிவிப்பு

சென்னை. நவ. 5 ஆங்கிலத்தை, நாட்டில் இப்போதிருக்கும் நிலையிலேயே வைத்துக்கொள்ள வேண்டுமென்று ராஜாஜி கேட்டுக்கொண்டுள்ளார். இங்கு நடைபெற்ற ஆங்கிலம் பற்றிய ஆலோசனை அரங்கொன்றில் சேம் போதே அவர் இக்கருத்தை வெளியிட்டார்.

சுமில்லையென்று, உண்மையான நிலையை உணர்வாரே எடுத்துரைப்பதன் மூலமே போராட்டத்தில் வெற்றியடையலாமென்றும் அவர் மேலும் குறிப்பிட்டார். விஞ்ஞானம், தொழில் நுட்பக் கல்விக்கு ஆங்கிலம் அவசியம். நாடு முழுவதும் இதைத்தான் விரும்புகிறது என்றார் ராஜாஜி.



ஆங்கிலத்தை அதன் இப்போதைய நிலையில் நீடிப்பதற்கான போராட்டம், ஒரு நீண்டகால போராட்டமாக இருக்குமென்றும் ராஜாஜி கூறினார். போராட்டத்தில், நேரடி நடவடிக்கைகள் அவ

பிராந்திய மொழிகளை தேவைக்கேற்றபடி பயன்படுத்தப்படுவதில் தமக்கு ஆட்சேபம் எதுவுமில்லையென்று கூறிய ராஜாஜி, உயர் படிப்புக்கு ஆங்கிலமே தேவைப்படுமெனச் சுட்டிக்காட்டினார். அரசியல்வாதிகள் மாணவர்கள் பிரச்சனைகளில் தலையிடக்கூடாதென்றும், மாணவர்களும் அரசியலில் இறங்கக்கூடாது என்று அவர்களைக் கண்டித்தார். ராஜாஜி கூறினார்.

யாருடையது?

பிறப்புச்சாட்சி பத்திரம், சான்றிதழ் முதலியன ஆஸ்பத்திரி வீதியில் திரு. வே. மகேந்திரன் என்பவரால் கண்டுபிடிக்கப்பட்டு 'சுழநாடு' காரியாலயத்தில் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளன. உரிதர்ப்பு மக்கள் கிடைக்கக் கொள்ளலாம்.

யும்துக்கி கிடைக்காமல் தவிர்க்க வேண்டும். இரண்டாவது மகாநாடு அடுத்த வருடம் ஜனவரி மாதம் முற்பகுதியில் தமிழ் நாட்டின் தலைநகரில் நடைபெறவிருக்கிறது. முதல் மகாநாடு 1965-ம் ஆண்டில் கோலாலம்பூரில் நடைபெற்றது. முதல் மகாநாடு பற்றியும் இரண்டாவது மகாநாடு எப்படி நடைபெறவேண்டுமென்பதுபற்றியும் முதல் மகாநாட்டில் கலந்துகொண்ட சிவப்புச் செல்வர் ம. பொ. சிவஞானம் கூறுவதை இங்கு காணலாம்.

இன்றைய பலன்

- 1-67 திங்கட்கிழமை
- ஐப்பசி மாதம் 20-ந்திதி
- நட்சத்திரம் - மூலம்
- பிறப்பகல் - 2-17 மேல்பூராதம்.
- திதி - பஞ்சமி பி.
- இரவு - 2-11 மேல்ஷஷ்டி.
- சுபநேரம் - 12-04 - 1-34.
- ராகுகாலம் - 7-34 - 9-04.
- மேஷம் - பிள்ளையால் பெருமை, பிறர் ஆதரவு.
- ரிஷபம் - எண்ணப்பூதிர், கோபத்தைத் தவிர.
- மிதுனம் - விழியாலே மொழி பேசி விளையாட நன்று.
- கடகம் - பற்றற்ற நிலை, பரம்பொருள் நினைப்பு.
- சிம்மம் - தந்தை வழி ஆதரவு, தன்மானமிகுதி.
- கன்னி - வேலை வாய்ப்பு, பாராட்டுமுண்டு.
- துலாம் - நன்றே செய்ய வீர், நலமும் செரும்.
- விருச்சிகம் - நினைவுச் சுழல், மயக்க நிலை.
- தனுசு - இருண்ட மனம், இக்கட்டான வழி.
- மகரம் - கன்னல் மொழி, சருணையுள்ளம்.
- கும்பம் - சகோதர வழித்துயர், சஞ்சலமிகுதி.
- மீனம் - தம்பதிகள் வாழ்வில் தவழும் தென்றல்.
- சோதிடக் கலாநிதி— திருமலை வேலுப்பிள்ளை

பொது அறிவும் உள்ளூர் அறிவும்

நவம்பர் 15-ம் திகதி நடைபெறவிருக்கும்
தபால் கந்தோர் தந்தியாளர் பரிட்சைக்கு
உதவும் மாதிரி வினா விடைகள்

வினாக்கள்

1. கயானா [Guyana] நாட்டின் பிரதமமந்திரி யார்?
2. காண நாட்டின் தலைவர், மக்கள் சினக் குடியரசுக்கு சென்றிருந்த சமயம், பதவியிலிருந்து வெளியேற்றப்பட்டார், இவரது பெயர் யாது?
3. கொங்கோவின் தலைநகராகிய வியோபோல் வில்லி [Leopoldville]யின் தற்போதைய பெயர் யாது?
4. இலங்கைத் திட்டப் பொருளாதார அமைச்சர் யார்?
5. நம் நாட்டின் பரிட்சாதிக்காரி யார்?
6. யுனெஸ்கோவின் [Unesco] தலைமை அதிபதி யார்?
7. இத்தாலியின் வெளிநாட்டு மந்திரி யார்?
8. இந்தியாவின் முதலாவது ஜனாதிபதி யார்?
9. சர்வதேச நீதிமன்றத் தலைவர் யார்?
10. மக்கள் சினக் குடியரசின் பிரதம மந்திரி யார்?
11. இலங்கையில் உயர்ந்த நீர் வீழ்ச்சி எது? அதன் உயரம் என்ன?
12. இந்தோனேஷியாவின் பிரதான துறைமுகம் யாது?
13. உலகில் மிக நீண்ட மலைத்தொடர் யாது?
14. குருதிச் சுற்றோட்டத்தைக் கண்டுபிடித்தவர் யார்?
15. இலங்கையில் பிரித்தானியருடைய முதல் தேசாதிபதி யார்?

(விடைகள் 7-ம் பக்கம்)

வள்ளமும் மீன்களும் கைப்பற்றப்பட்டன

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு கடலில் டைனமைட் வைத்து வெடிக்க பயன்படுத்தப்பட்டதாகக் கருதப்படும் ஒரு வள்ளமும் அதனுள் இருந்த மீன்களும் நேற்று மாலை மீன்பிடி இலாகா பரிசோதகர் திரு. பொ. இராம நாதன் தலைமையில் சென்ற கோஷ்டியினரால் பண்ணைப் பாலத்தில் கைப்பற்றப்பட்டன.

இப்படகிலிருந்த இறந்த மீன்களும், படகும் யாழ்ப்பாணம் மாஜிஸ்திரேட்டிடம் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட போது மாஜிஸ்திரேட் மீன்

களைப் பரிசோதனை செய்யுமாறு உத்தரவிட்டார். மீன்களைப் பரிசோதனை செய்த டாக்டர் இவை டைனமைட் உபயோகித்த தாலேயே இறந்திருக்க வேண்டுமெனத் தெரிவித்தார்.

கடலில் டைனமைட் வைப்பவர்களைக் கண்டு பிடிப்பதில் யாழ்ப்பாணம் மீன்பிடி இலாகாவின் தீவிரமாக ஈடுபட்டுள்ளனர்.

கடலில் டைனமைட் வைத்து மீன் பிடிப்பது குற்றமானதொரு செயல் என்பது இங்கு குறிப்பிடத் தக்கது.

கள்ளக்குடியேற்றக்காரர்
வருகை குறைந்துள்ளது
இலங்கை-சென்னை அரசுகளின்
இணைப்பு நடவடிக்கையின் பலன்

இலங்கை
ஒலிபரப்புக்
கூட்டுத்தாபனம்
திங்கள் 6-11-67

[செய்திகள்-காலை 7-00,
பகல் 12-45, மாலை 6-00,
இரவு 9-00].

344 மீற்றர் & 61 மீற்றர்
காலை 6-30 நாதாஞ்சலி,
6-35 சைவநற்சிந்தனை, 6-40
கத்தோலிக்கநற்சிந்தனை,
6-45 துதிப்பாடல்கள், 7-25
தினக்குறிப்பு, 7-30
பின்னைத்தமிழ், 8-00
நிலைய ஒலிப்பதிவுகள், 8-15
இஸ்லாமியகீதங்கள்.
344 மீற்றர் & 49 மீற்றர்
பகல் 12-00 சித்திர
காணம், 1-00 கதம்ப
இசை.

344 மீற்றர் & 61 மீற்றர்
மாலை 5-00 பிறந்தின
வாழ்த்துக்கள், 5-30
நானைய சந்ததி.

இரவு 6-15 ஜவதரங்கம்,
6-45 கிராமசஞ்சிகை, 7-00

கொழும்பு, ஞாயிறு
இலங்கை, சென்னை அரசு
சாங்கங்கள், கள்ளக் குடி
யேற்றத்தைத் தடைசெய்யு
முக்கமாக எடுத்த நடவடிக்கைகள்
பலன் அளித்துள்ளன.

இப்போது இலங்கைவரும்
கள்ளக் குடியேற்றக்கார
ரின் தொகை குறைந்து வரு
கிறது.

இலங்கைக் குடியேற்ற
இலாகா வட்டாரங்களின்
படி செட்டம்பரில் ஆக 64
கள்ளக் குடியேற்றக்காரரே
கைப்பற்றப்பட்டு ராமேஸ்
வரத்துக்கு இலங்கை அரசு
சாங்கத்தினால் அனுப்பப்பட்டுள்ளனர்.
இந்த 64 பேரில்
ஐந்து பேருக்கு அபராத
மும், மற்றும் ஒருவருக்கு
சிறைத் தண்டனையும்
சென்னை அரசாங்கம் விதித்துள்ளது.

பேச்சு — ஏ. சி. நடராசா,
7-15 பாவளம், 7-30 முத்தி
நெறி — சைவகுணிகை,
8-00 முஸ்லிம் நிகழ்ச்சி,
9-30 பேச்சு, 9-45 பாட்டு.

வடலியடைப்பில்
மலேரியா தடுப்பு

சுழிபுரம், ஞாயிறு
சங்கானை மேற்குப் பிரிவி
லுள்ள வடலியடைப்புக்
கிராமத்தில் மலேரியா தடு
ப்பு மருந்துகள் எங்கும்
தெளிக்கப்படுகின்றன. மலே
ரியா நோய் அறிகுறிகள்
காணப்படுவதை அறிந்தே
இந்நடவடிக்கை மேற்கொள்
ளப்பட்டுள்ளதாம். மூவாயி
ரத்துக்கு மேற்பட்டவர்களு
க்கு இரத்தம் சோதிக்கப்
பட்டு மருந்துகள் கொடுக்க
ப்பட்டுள்ளன. வீடுகள்,
வளவுகள், தொட்டிகள், மற்
றும் வெளியிடங்கள் எங்கும்
பரவலாக நோய் தடுப்பு
மருந்து தெளிக்கப்பட்டுள்
ளது. தொடர்ந்தும் சுற்றுப்
புறங்கள் எங்கும் மருந்து
தெளிக்கும் வேலை மிகவும்
துரிதமாக நடைபெற்றுக்
கொண்டிருக்கின்றது. மலே
ரியாத் தடுப்பு உத்தியோ
கஸ்தர்கள் முகாமிட்டு இவ்
வேலையைக் கவனித்து வரு
கின்றனர்.

புதிய அதிபர்

பூநகரி, ஞாயிறு
பூநகரி மகாவித்தியாலயத்
தில் அதிபராகக் கடமை
யாற்றிய திரு. மு. சிவானந்
தம் உயர் கல்வி பெறச்
சென்றதையிட்டு புதிய அதி
பராக இம்மாதம் 2-ம் திகதி
தொடக்கம் திரு. எஸ்
தியாகராசா நியமிக்கப்பட்டுள்ளார்.

“தகுதியான இடங்களுக்கு
இவர்களை மாற்றுக”

பூநகரி, ஞாயிறு
அகில இலங்கை அரசினர்
பாடசாலைத் தமிழாசிரி
யர் சங்க பூநகரிக்கிளைக்
கூட்டம் பூநகரி மகாவித்தி
யாலயத்திலநடைபெற்றது.
இச்சங்கத்தின் தலைவராக
இருந்த திரு. மு. சிவானந்
தம் உயர் கல்வி பயிலச்
சென்றதையிட்டு புதிய
தலைவராக செட்டிய குறிச்சி
அரசினர் பாடசாலைத் தலை
மையாசிரியர் திரு. அ.
இராசையா ஏகமனதாகத்
தெரிவு செய்யப்பட்டார்.
இக்கூட்டத்தில், பூநகரிப்
பகுதி பின்தங்கிய இடமாக
இருப்பதால் இந் வருடங்
களுக்கு மேல் இப்பகுதியில்
சேவை செய்தவர்கள் தகுதி
யான இடங்களுக்கு மாற்றப்
பட வேண்டுமென்று தீர்மானி
க்கப்பட்டு தாய்ச்சங்கத்
திற்கு அனுப்பப்பட்டிருக்கி
ன்றது.

தினம் ஒரு பல பழுது

கொடிகாமம், ஞாயிறு
தினமும் ஓர் இரட்
டைத்தட்டு பல கொடிகா
மத்தில் பழுதடைவதால்
உத்தியோகத்தரீகளும்,
வியாபாரிகளும், பாடசாலை
மாணவர்களும் கஷ்டப்படு
கிறார்கள். இதுபற்றிடிப்போ
உத்தியோகத்தர்களுக்குப்
புகார் செய்யப்பட்டுள்ள
தாகத் தெரிய வருகி
றது.

“உணவு உற்பத்தியில்
புதிய முறை
வேண்டும்”

புன்னலைக்கட்டுவன்,
ஞாயிறு
“வளம் கொழிக்கும் பூமி
யில் வாழ்வதா மாழ்வதா
என்ற உணவுத் திட்டாட்ட
நிலை ஒழியவேண்டும். விஞ்
ஞான உதவியுடன் புதிய முறை
களைக் கையாண்டு
உணவு உற்பத்தியைப்
பெருக்கவேண்டியது இன்
றைய நிலையில் ஒவ்வொரு
வரின் கடமையாகும்”
என்று யாழ். விவசாயப்
போஷாக்குத் திட்ட அதி
காரி திரு. எஸ். செல்வ
ரத்தினம் உரும்பராய் இந்
துக்கல்லூரி விஞ்ஞான மன்
றத்திற் பேசுகையில் குறிப்
பிட்டார்.

திரு. எஸ். பஞ்சலிங்கம்
தலைமை வகித்தார்.

பாதிப்பு

மாத்தறை, ஞாயிறு
மாத்தறை மாவட்டத்
தில் உற்பத்தி செய்யப்
பட்ட சுமார் 180,000
புசல் நெல்லை அரசாங்
கம் வாங்கத் தவறியதால்
விவசாயிகள் பெரிதும்
பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர்
என்று பிரதமருக்கு அனுப்
ப்பட்ட ஒரு மசூரில்
தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

லீட்டா
பூரண ஆடைப் பால் பவுடர்
பவுடரையே கேட்டு வாங்குங்கள்

LITA
PREPARED WHOLE MILK - LATEL ROBERT
LITA

ஒல்லாந்து
நகரிலிருக்கும்
அம்ஸ்ட்டாமிலிருந்து
வருகிறது

லீட்டா பூரண ஆடைப் பால் பவுடர். மேற்கு ஐரோப்பாவின் மிகப்பெரிய
அதி பிரசித்த பால் தயாரிப்புத் தொழிற்சாலையிலிருந்து வருகிறது.
ஹாலந்தின் அதிகபட்ச அபிமானம் மிகுந்த இதில் 28 சத விதம் பாற்
கொழும்பும் 26.7 சத விதம் புரதச் சத்தும் உண்டு.

லீட்டா பூரண ஆடைப் பால் பவுடர், உண்மையான முதற் பூரண
ஆடைப்பால் தர வேண்டிய அனைத்தையும் தருகிறது. இருந்தும்,
வேறெந்த ரகம் பவுடரையும் விடக் குறைவான நியாய விலையில் உங்க
ளுக்குக் கிடைக்கிறது.

ஏக விநியோகஸ்தர்கள்

மில்லர்ஸ்

லிமிட்டெட்.

சனசமூக நிலையங்களுக்கிடையில் உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டி

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் யாழ், மாவட்ட சனசமூக நிலையங்களுக்கிடையேயான ஒர் உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டியை யாழ்ப்பாணத்தில் நடத்த வளையாட்டமைச்சு துரித நடவடிக்கை எடுத்துவருகிறது.

இப்பருவகால உதை பந்தாட்ட முதலாம் ஆண்டுச் சுற்றுப்போட்டியை அதிவிரைவில் நடத்துவதற்கு அரசாங்க விளையாட்டுப் போதகர்களிடமிருள்ள திரு. என். தேவபாலனும், திரு. எம். கிருபாகரனும் நடவடிக்கை எடுத்துவருகிறார்கள். ஒரு சனசமூக நிலையத்திலிருந்து இப்புதிய சுற்றுப்போட்டிக்கு எத்தனை கோஷ்டிகளும் பங்குபற்றலாமென்றும், பங்கு பற்றும் வீரர்கள் தாம் பங்குபற்றும்

சனசமூகநிலையமுள்ள காரியாதிகாரி பிரிவில் குறைந்தது 3 மாத காலமாக இருந்திருக்கவேண்டுமெனவும் நிபந்தனை விதிக்கப்பட்டுள்ளது.

சனசமூக நிலையங்கள் மட்டும் பிரத்தியேகமாகப்பங்குபற்றும் யாழ், உதைபந்தாட்டச் சரித்திரத்திலமுதல் முறையான இச்சுற்றுப்போட்டியில் கலந்துகொள்ளும் கோஷ்டிகள் இம்மாதம் 20-ம் திகதிக்கு முன்பாக காரியதர்சி திரு. இ. க. குமரையாவுக்கு அனுப்பிவைக்கும்படி யாழ், மாவட்டத்திலுள்ள அத்தனை சனசமூக நிலையங்களுக்கும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இப்போட்டிகள் யாழ், விளையாட்டரங்கில் ஆரம்பமாகும். [வி.நி.]

கொக்குவிலுக்கு எதிர்பாராத வெற்றி கடைசி ஐந்து நிமிடத்தில் யாழ். மத்தி கோட்டைவிட்டது

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் யாழ்ப்பாணம் பாடசாலை விளையாட்டுச் சங்கத்தின் ஆதரவில் நேற்று முன்தினம் மாலை யாழ்ப்பாணம் விளையாட்டரங்கில் கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரிக்கும் யாழ். மத்தியக் கல்லூரிக்குமிடையே நடைபெற்ற போட்டியில் கடைசிறேரத்தில் 60 மையாக மோதிய கொக்குவில் இந்துவுக்குக் கிடைத்த வெற்றி ஒரு எதிர்பாராத வெற்றியாகும். இப்போட்டியில் கொக்குவில் ஒரு கோலால் யாழ். மத்தியை வென்றது.

வட்டுசிவன் வெற்றி யாழ்ப்பாணம், திங்கள் வட்டுக்கோட்டை வட்டுசிவன் விளையாட்டுச்சங்கத்திற்கும் சண்டிலிப்பாய் விளையாட்டுக் கழகத்திற்கும் இடையே நடைபெற்ற சிறகித பூர்வமான உதை பந்தாட்டப் போட்டியில் வட்டுக்கோட்டைக் கோஷ்டியினர் 7-3 கோல்களால் சண்டிலிப்பாய் விளையாட்டுக் கழகத்தைத் தோற்கடித்தனர். [வி.நி.]

தேவரையாளுக்கு வெற்றிக் கேடயம்

புன்னாலைக்கட்டுவன், ஞா. வடமராட்சி ஆசிரியர் சங்கத்தால் நடாத்தப்பட்ட உதைபந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டியின் 3-வது பிரிவுக் கோஷ்டியின் முதலிடத்தை வதிரிதேவரையாளி இந்துக் கல்லூரியும், இரண்டாம் இடத்தை நெல்லியடி மத்திய மகாவித்தியாலையும் பெற்றன.

சண்டிலிப்பாயில் நடைபெற்ற இப்போட்டி ஆரம்பத்தில் இருந்து முடிவுவரையும் ரசிப்பாகவே இருந்தது. இப்போட்டிக்கு திரு. த. அரியரத்தினம் மத்தியஸ்தராகக் கடமையாற்றினார். [வி.நி.]

விளையாடாமலே வெற்றி

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் காங்கேசன்துறை நடேஸ் வராக்கல்லூரிக்கும் கோப்பாய் கிறிஸ்தியன் கல்லூரிக்குமிடையே நடைபெற்ற வீருந்த உதைபந்தாட்டப் போட்டி குறித்த நேரத்தில் கோப்பாய் சமூகம் கொடுக்காத காரணத்தினால் காங்

புகைப்படக் கருவிகள் கிடைத்தவுடன், 18 வயதுக்கு மேற்பட்ட எல்லா இலங்கைப் பிரஜைகளுக்கும், அடையாள அட்டைகள் வழங்க அரசாங்கம் ஆரம்பிக்குமெனத் தெரிய வருகிறது.

கேசன்துறை நடேஸ்வராக்கல்லூரி விளையாடாமலே கோப்பாய்க் கிறிஸ்தியன் கல்லூரியை வென்றது. அறிவிக்கப்பட்டது. [வி.நி.]

உதைபந்தாட்ட பயிற்சி

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் வடபகுதியில் விளையாட்டில் இளைஞர்களை ஊக்குவிக்கும் நோக்கமாகவும் விளையாட்டுத் தரத்தை உயர்த்தும் நோக்கமாகவும் விளையாட்டு அமைச்சு எடுத்துக்கொண்ட நடவடிக்கையின் படி யாழ்ப்பாணத்தில் உள்ள பல சனசமூகநிலையங்களில் அரசாங்க உதற்பயிற்சிப் போதகர்களின் தற்பொழுது உதைபந்தாட்டப் பயிற்சியளிப்பில் துரிதமாக ஈடுபட்டுவருகிறார்கள்.

இப்பொழுது உதைபந்தாட்டப் பருவகாலமாகையினாலேயே அமைச்சு இங்கு உதைபந்தாட்டப் பயிற்சியை ஊக்குவிக்கிறது. இதன் அடிப்படையில் அரியாலை சனசமூகநிலையம், நாவாந்துறை சென்.மேரிஸ் சனசமூகநிலையம், நாவாந்துறை சென். நீக்கலஸ் சனசமூகநிலையம், திருநெல்வேலி சனசமூகநிலையம், ஆத்திப்புலம் சனசமூகநிலையம் ஆகியவற்றிற்கு அரசாங்க உதற்பயிற்சிப் போதகர்களின் உதைபந்தாட்டப் பயிற்சியை அளித்துவருகிறார்கள். [வி.நி.]

புலோலியில் விளையாட்டு மைதானமும் சிறுவர் பூங்காவும்

புலோலி, ஞாயிறு புலோலி கிராமசபை எல்லைக்குள் ஒரு விளையாட்டு மைதானம் இல்லாததையிட்டுப் பொதுமக்கள் செய்த முறைப்பாட்டையொட்டி புலோலி கிராமசபையின் மாதாந்தக்கூட்டத்தில் புலோலிப் பகுதிக்கு ஒரு விளையாட்டு மைதானமும் சிறுவர் பூங்காவும் அமைக்க முடிவுசெய்யப்பட்டது.

இந்த விளையாட்டு மைதானம் ஒரு லட்சம் ரூபா செலவில் மந்திகை ஆஸ்பத்திரிக்கு அருகாமையில் அமைக்கப்படுமெனவும், இதற்கு வேண்டிய சகல இயற்கை வேலைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுவிட்டதாகவும் தெரியவருகிறது.

நோக்கம்

தெவியாவில், ஞாயிறு ஜவுளி உற்பத்தியில் சுய தேவையைப் பூர்த்தி செய்வது தான் இந்த அரசாங்கத்தின் நோக்கமாகும் என்று உள்நாட்டு அமைச்சர் டாக்டர் டபிள்யூ. தசநாயக்கா இங்கு நெசவுநிலையத் திறப்புவிழாவில் பேசும்போது கூறினார்.

நாட்டில் பெண்களின் வேலையில்லா திண்டாட்டத்தை இப்படியான நெசவுநிலையங்கள் ஓரளவு குறைக்கும் என்றும் அவர் தெரிவித்தார்.

பஸ்கள் மோதின

சுழிபுரம், ஞாயிறு மாதகல் உபதபால் கந்தோருக்கு அருகாமையில் இரண்டு இ. போ. ச. பஸ் வண்டிகள் மோதிக்கொண்டன. இதனால் இருபஸ்களும் சேதமுற்றன. தெய்வானை மாக அவற்றில் பிரயாணிகள் செய்த ஏவலுக்கும் காயப் பற்றி உட்கொண்ட இரண்டு பஸ்கள் நடந்தது குறிப்பிடத்தக்கது.

சலவை செய்ய மறுத்ததாக லோன்றி உரிமையாளர் மீது வழக்கு

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு துணிகளை சலவை செய்ய மறுத்ததாக தெலிப்பழையிலுள்ள சலவைத் தொழிற்சாலையொன்றின் உரிமையாளர் மீது குற்றஞ்சாட்டித் தொடரப்பட்ட வழக்கு நேற்றுக் காலை யாழ்ப்பாணம் மாஜிஸ்ட்ரேட் திரு. ஜமீல் முன்னிலையில் விசாரணைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டது.

வலி-கிழக்கு களைபிடுக்குவாரம்

புன்னாலைக்கட்டுவன், ஞாயிறு வலிகிழக்கு ஆசிரியர் சங்க ஆதரவின் கீழ் இப்பகுதியிலுள்ள சகலபாடசாலை ஆசிரியரும் மாணவரும், நீர்வேலி, புத்தூர், சிறுப்பிட்டி ஆகிய பகுதிகளில் இம்மாதம் 11-ந் திகதி முதல் 17-ந் திகதி வரை சிரமதானமூலம் களைபிடுக்குவார். விவசாயப்பகுதியினரும் இதற்கலந்து வழிகாட்டுவரெனத் தெரிவித்தது.

மருதடி விநாயகர் ஆலயம்

மானிப்பாய், ஞாயிறு மானிப்பாய் மருதடி விநாயகர் ஆலயத்தில் புதிதாகக் கட்டப்பட்ட மணிக்கூட்டுக் கோபுரத்தில் மணியேற்று வைபவம் இம்மாதம் 13-ம் திகதி நண்பகல் நடைபெறவிருக்கிறது இம்மணி சம்பத்தில் இங்கிலாந்திலிருந்து வரவழைக்கப்பட்டதாகும். இராஜகோபுரம் முதலியன புதிதாகச் செப்பனிடப்பட்ட இவ்வாலயத்தின் சும்பாபிஷேகம் இம்மாதம் 18-ம் திகதி நடைபெறவிருக்கிறது.

இவ்வழக்கில் 66-ம் ஆண்டு நவம்பர் 8-ந் திகதி தெலிப்பழையிலுள்ள சலவைத் தொழிற்சாலை உரிமையாளரான வேலுப்பிள்ளை சின்னத்துரை என்பவர், அவ் ஆரைச் சேர்ந்த எல்லுப் பொலை கந்தசாமி என்பவருக்குச் சலவை செய்ய மறுத்ததாக குற்றஞ்சாட்டப்பட்டிருந்தது.

எதிரி சார்பில் புறக்கட்டர் ஆர். ஜே. செல்வரத்தினம் ஆஜரானார். வழக்காளி சார்பில் அட்வகேட் எம். ஆலாலசந்தரம், புறக்கட்டர் குலநாயகத்தின் அனுசரணையுடன் ஆஜரானார்.

மாஜிஸ்ட்ரேட் விசாரணையை 68-ம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதம் 1-ந் திகதிக்கு ஒத்திவைத்துள்ளார்.

பஸ் நிலையத்தில் நேர சூசி இல்லை

புலோலி, ஞாயிறு பருத்தித்துறை பஸ் நிலையத்தில் பொது மக்கள் பார்வைக்காக பஸ் நேர சூசி இல்லாததால் பஸ் பிரயாணிகள் பெரும் சங்கடத்துக்குள்ளாக வேண்டியிருப்பதாகப் பேசிக்கொள்ளப்படுகிறது.

இடமாற்றச்செய்தியால் பரபரப்பு

புன்னாலைக்கட்டுவன், ஞா. அண்மையில் நிகழவிருக்கும் ஆசிரியர் இடமாற்றம் பற்றிய வதந்திகள், மிகுந்த பரபரப்பை ஏற்படுத்தியுள்ளன. தங்கள் சம்மதியின்றி மேல் வகுப்புகளில் கல்வி போதிக்கும் ஆசிரியர் மாற்றப்படுவார்களா என்ற பீதி அதிபர்களிடையே ஏற்பட்டுள்ளது. ஏற்கனவே புனர்மைப்பின் கீழ் உதவி அதிபர் போன்ற பதவிகளுக்குச் சிபார்சு செய்யப்பட்ட ஆசிரியரின் நிலைமை பற்றியும் தெளிவாகத் தெரியவில்லை. பரீட்சைகளுக்குத் தோற்றவிருக்கும் வகுப்புமாணவரின் நிலைமை தர்மசங்கடமாயிருக்குமென்ப பெற்றோரிடையே அதிருப்தி நிலவுகிறது.

டாக்ஸி பிடிப்பட்டது

களனி, ஞாயிறு சில நாட்களுக்கு முன் கொழும்பு கோட்டையில் திருடப்பட்டதாகக் கூறப்படும் ஒரு டாக்ஸியை கோட்டை பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் திரு. ஜெயசூரியாண்டு பிடித்துள்ளார். களனியாவினுள்ள ஒரு சுராஜில் இந்த டாக்ஸியை பெலிசார் கண்டுபிடித்தனர்.

இலவச விதை நெல்

கொழும்பு, ஞாயிறு வெள்ளத்தால் பாதிக்கப்பட்ட பகுதிகளில் உள்ள விவசாயிகளுக்கு இலவசமாக விதைநெல் வழங்கப்படும்.

வெள்ளத்தால் பயிர்கள் சேதமுற்று நஷ்டங்களுக்குள்ளான விவசாயிகள் இதனால் பயன்பெறுவார்கள்.

இந்நிலையில் ஒய்வு பெறுவதற்காகச் சில ஆசிரியர் ஆயத்தங்கள் செய்து வருவதாகவும் தெரிகிறது.

பொது அறிவும்...

- [6- பக்கத் தொடர்ச்சி]
1. திரு. ஃபோபஸ் பேர்ன்ஹாம் (Forbes Burnham)
 2. டாக்டர். குவாமி நிக் குறாமா (Dr. Kwame Nkrumah).
 3. கின் ஷாசா (Kinshasa).
 4. திரு. டட்லி சேனநாயக்கா.
 5. திரு. ஆர். டி. சிறிசேனா.
 6. திரு. ரீன் மகோவ் (Rene Mahau).
 7. பேராசிரியர் அமீன் ரோர் ஃபென்வொனி (Prof. Amintore Fanfoni).
 8. டாக்டர். ராஜேந்திர பிரசாத் (Dr. Rajendra Prasad).
 9. சேர். பேர்சி ஸ்பெண்டர் (Sir Percy Spender).
 10. திரு. செள என்லாய் (Chou en - Lai)
 11. பம்பரகந்த, 790 அடி உயரம்.
 12. ஜகார்த்தா (Jakarta).
 13. அண்டீஸ் மலைத்தொடர்.
 14. வில்லியம் ஹார்வே (William Harvey).
 15. பிரரிக்க நோத். (அடுத்த மாதிரி வினா விடைகள் 10-11-67 இல் வெளிவரும்.)

7 வருட சிறைத்தண்டனையை எதிர்த்து ராதா சார்பில் அப்பீல்

சென்னை, நவ. 5
பிரபல தமிழ் திரைப்பட நடிகர் எம். ஆர். ராதாவுக்கு இன்று சென்னை செஷன்ஸ் நீதிமன்றத்தில் ஏழு வருட கடுங்காவல் தண்டனை விதிக்கப்பட்டது. தீர்ப்பை எதிர்த்து ராதா சார்பில் ஹைகோர்ட்டில் அப்பீல் செய்ய நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகிறது.



தமிழ் திரைப்பட உலகின் முன்னணி நட்சத்திரங்களில் ஒருவரான ஜோலிப் பவரும், 'மக்கள் திலகம்' 'புரட்சி நடிகர்' என்று அழைக்கப்படுபவருமான எம். ஜி. ராமச்சந்திரன் சுட்டுக் கொல்லமுயன்றதாக நடிகவேள் எம். ஆர். ராதா மீது பிரதான மாகக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டிருந்தது.



திரு. ராமச்சந்திரனை கைத்துப்பாக்கியால் சுட்டுக்கொல்லவும், தன்னைத்தானே சுட்டுக்கொண்டு தற்கொலைசெய்துகொள்ள எத்தனித்ததாகவும், லைசென்ஸ் இன் வாத்தகைத்துப்பாக்கி வைத்திருந்ததாகவும் ராதா மீது பொலிசார் வழக்கு தாக்கல் செய்திருந்தனர். இந்த வழக்கை செஷன்ஸ் நீதிமன்றத்தில் விசாரணை செய்த செஷன்ஸ் விசேஷ நீதிபதி திரு. லட்சுமணன் ராதா மீது சமத்தப்பட்டுள்ள எல்லாக் குற்றங்களுக்கும் மொத்தம் ஏழுவருட கடுங்காவல் தண்டனை விதித்து இன்று பிற்பகல் தீர்ப்பளித்தார்.

ராதா சிரித்தார்

262 ஒற்றைகள் கொண்ட தீர்ப்பை நீதிபதி வாசித்து முடித்ததும் எம். ஆர். ராதா சிரித்தார். இதன் பின்னர் அவர் சிரித்துக்கொண்டே பொலிஸ் ஜீப்பில் சென்று ஏறினார்.

எம். ஜி. ஆர்.

வரவில்லை

இன்று எம். ஜி. ஆர். நீதிமன்றத்துக்கு வரவில்லை. தீர்ப்புப்பற்றி அவருக்கு உடன் தெரிவிக்கப்பட்டது.

கீதா கொழும்பில்

ராதாவின் மனைவியான கீதா தற்போது கொழும்பில் இருக்கிறார்.

வழக்கு விபரம்

இவ்வருடம் ஜனவரி மாதம் 12-ம் திகதி சென்னையை அடுத்த பறங்கிமலை எனுமிடத்திலுள்ள நடிகர் எம். ஜி. ராமச்சந்திரனின் வீட்டில் வைத்து நடிகர் எம். ஆர். ராதா எம். ஜி. ஆரை சுட்டுக்கொல்ல முயன்றதாகவும் தன்னைத்தானே சுட்டுத்தற்கொலை செய்ய முயன்றதாகவும் அன்றையதினம் லைசென்ஸ் இல்லாத ஒரு

துப்பாக்கி வைத்திருந்ததாகவும் எம். ஆர். ராதா மீது குற்றஞ்சாட்டப்பட்டு இவ்வழக்குத் தொடரப்பட்டிருந்தது.

ஜூலை 1-ம் திகதி தொடக்கம் விசாரணைக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்பட்ட இவ்வழக்கு 53 தின விசாரணைக்குப் பின்னர் சென்ற மாதம் 23-ம் திகதி முடிவடைந்தது.

இந்த வழக்கில் எம். ஜி. ஆர். 6 நாட்களுக்கும் எம். ஆர். ராதா 3 நாட்களுக்கும் சாட்சியமளித்தனர்.

வழக்கு முதலில் சைதாப்பேட்டை கீழ்க்கோட்டில் விசாரிக்கப்பட்டு பின்னர் சென்னை செஷன்ஸ் நீதிமன்றத்தில் விசாரிக்கப்பட்டது.

கீழ்க்கோர்ட்டிலும் செஷன்ஸ் நீதிமன்றத்திலும் அரசாங்கத்தரப்பில் இவ்வழக்கை ஆரம்பமுதல் அரசாங்க வழக்கறிஞரான திரு. கோகுலகிருஷ்ணன் ஆஜராகி நடத்திவந்தார். எதிரி ராதா சார்பில் திரு. வானமாமலை ஆஜரானார். செஷன்ஸ் நீதிமன்றத்தில் ராதா தரப்பில் பிரபல வழக்கறிஞரும் ஓய்வுபெற்ற அட்வக்கேட் ஜெனரலுமான திரு. மோகன் குமாரமங்க

லம் இறுதித்தொகுப்பு ரையை நிகழ்த்தினார்.

திரு. மோகன் குமாரமங்கலத்துக்கு அனுசரணையாக திருவாளர்கள் வானமாமலை, நடராஜன் ஆகிய வழக்கறிஞர்களும் ஆஜரானார்கள்.

இவ்வழக்கில் திரைப்படத்தயாரிப்பாளரான திரு. வாசு முக்கிய சாட்சியாக விசாரிக்கப்பட்டார்.

எதிர் பிரசாரம்

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு மாவட்டசபை, மார்ட்டின் கமிஷன் அறிக்கை ஆகியவற்றை எதிர்த்து யாழ்ப்பாண மாநகரசபை வட்டாரங்கள் தொற்றுப் பிரச்சாரக்கூட்டம் நடாத்த தமிழ்க்காங்கிரஸ்தீர்மானித்துள்ளது.

முதலாவது பிரசாரக் கூட்டம், இம்மாதம் 9-ந்தேதி யாழ்ப்பாணம் நகரமண்டபத்தில், நடைபெற விருக்கிறது.

புரக்டர் ஏ. அன்ரனி தலைமையில் நடக்கும் இக்கூட்டத்தில், தமிழ்க்காங்கிரஸ்தலைவர் திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம், வவனியாளம். பி., உடுப்பிட்டி எம். பி., மற்றும் பலர் மாவட்டசபையையும், மார்ட்டின் கமிஷன் அறிக்கையையும் எதிர்த்துப் பேசுவார்கள்.

முஸ்லீம்வட்டாரத்திலும், குருநகரிலும், அடுத்த பிரசாரக் கூட்டங்களை நடாத்த தமிழ்க்காங்கிரஸ் முடிவு செய்துள்ளதாகத்தெரியவருகிறது.

8 ரஷ்யருக்கு நேரு பரிசு

புதுடில்லி, நவ. 4
கலை இலக்கிய துறைகளில் சோவியத் நாட்டில் பிரபலம் வாய்ந்த 8 பிரபலர்களுக்கு நேரு விருதுகள் அளிக்கப்பட்டுள்ளன.

இந்தியாவுக்கும் சோவியத் யூனியனுக்கும் இடையில் ராஜ்ய உறவு ஆரம்பமாகி 20 ஆண்டுகள் முடிவடைந்த முன்னிட்டு இந்த விருதுகள் வழங்கப்படுகின்றன.

பல்கலைக்கழகத்தில் இரண்டு பிரிவுகள்

மாணவர் பிரச்சனை தீர
மந்திரிசபை செய்துள்ள முடிவு

கொழும்பு, ஞாயிறு
இலங்கை பல்கலைக்கழகத்தின் இரண்டு பிரிவுகளை ஏற்படுத்துவது எனவும் அவைகள் இரண்டிலும் கல்வியிலும் மாணவர்களுக்கு வழங்கப்படும் சான்றிதழ்களில் இலங்கைப்பல்கலைக்கழகம் என்ற குறிப்பிடுவதெனவும் மந்திரிசபை முடிவு செய்திருப்பதாக அறியப்படுகின்றது. கல்விமந்திரி திரு. ஜி. எம். ஆர். ஏ. இரியகொல்லை கொழும்பு பல்கலைக்கழக மாணவர்களின் பிரச்சனை குறித்து மந்திரிசபைக்கு தெரிவித்திருந்த சிபாரிசு மீது இந்த முடிவை மந்திரிசபை செய்துள்ளதாகத்தெரிகின்றது.

பல்கலைக்கழகத்தின் இரண்டு பிரிவுகளும் பேராதிபிரிவு என்றும் கொழும்புப் பிரிவு என்றும் அமையும் எனக்கருதப்படுகின்றது.

மந்திரியின் அறிக்கை

பல்கலைக்கழக மாணவர்களின் பிரச்சனைகளைத் தீர்ப்ப

தற்காக தாம் தெரிவித்துள்ள சிபார்சுகள் மந்திரிசபையிடம் கொடுக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் மந்திரிசபையின் முடிவுவிரைவில் தெரியவரும் என்றும் கல்வி கலாச்சார மந்திரி திரு. ஜி. எம். ஆர். ஏ. இரியகொல்லை இன்று பிரதிநிதிகள் சபையில் வெளியிட்டார் அறிக்கையில் தெரிவித்தார்.

கொழும்பு பல்கலைக்கழகத்தின் பெயர் பிரச்சனை சம்பந்தமாக கல்விமந்திரி வெளியிட்ட இந்த அறிக்கையில், மாணவர்களின் தம்மைச் சந்தித்து தெரிவித்துள்ள குறைபாடுகள் குறித்து உண்மையாகவே கவலை கொண்டுள்ளார்கள் என்றும் பல்கலைக்கழகத்தின் சில பகுதிகளில் மாணவர்கள் உட்புகக்கூடாதென்று நிர்வாகபீடம் விதித்திருந்த தடைபுத்தரவு நீக்கப்படும் என்றும் அதைத்தொடர்ந்து மாணவர்கள் வகுப்புகளுக்கு திரும்புவார்களென்று தாம் எதிர்பார்ப்பதாகவும் தெரிவித்தார்.

திருக்கோணமலைக் கடிதம்

—நமது நிருபர் து. பாலேந்திரா—

திருக்கோணமலை, ஞாயிறு
இரட்டை அங்கத்தவர் தொகுதியான மூதாரில் வசிக்கும் பொது மக்களில் பெரும் பாலானோர் தமிழ் மொழி ஒன்றிலேயே தேர்ச்சி பெற்றவர்களாக இருக்கின்றனர். ஆனால் இவர்களுக்கு அரசாங்க அலுவலகங்களில் இருந்து கிடைக்கும் உத்தியோக பூர்வமான கடிதங்கள் யாவும் சிங்கள மொழியிலே அல்லது ஆங்கில மொழியெயர்ப்புடன் கூடிய சிங்கள மொழியிலே தான் இருக்கின்றன. இதனால் இந்தப் பொதுமக்கள் பெரிதும் பாதிக்கப்பட்டுள்ளார்கள் என்று மூதார்த்தொகுதி இரண்டாவது அங்கத்தவர் திரு. ஏ. எல். மஜீத் பிரதம மந்திரி திரு. டட்லி சேன நாயக்காவுக்குத் தந்தி மூலம் அறிவித்து இதுசம்பந்தமாக நடவடிக்கை எடுக்குமாறு கேட்டுள்ளார்.

தேவையற்ற விவகாரம்

திருக்கோணமலை நகரசபை மாதாந்தப் பொதுக் கூட்டம் நடந்த போது, இலங்கையின் நகரசபைகளின் மாநாடு பற்றிய விஷயம் விவாதிக்கப்பட்டது. அடுத்த மாதம் 8-ம், 9-ம் திகதிகளில் மாத்தறையில் நடைபெறவிருக்கும் இம் மாநாட்டிற்கு முதலாம் வட்டார அங்கத்தவர் திரு. ஜி. ஓர்க்காஸ், 3-ம் வட்டார அங்கத்தவர் திரு. எம். காதர், 5-ம் வட்டார அங்கத்தவர் திரு. பேச்சிமுத்து ஆகிய மூவரையும் திருக்கோணமலைப் பிரதிநிதிகளாக அனுப்பி வைப்ப

தென்று தீர்மானிக்கப்பட்டது. இம்மகாநாடு பற்றி நகரசபைத்தலைவர் டாக்டர் சிவானந்தம் குறிப்பிடுகையில் தாம் இந்த மகாநாட்டுக்கு ஏற்கனவே பல தடவைகள் சமூகமளித்திருந்தாகவும், இவை சிங்கள மொழியில் மட்டுமே நடைபெறுவதாகவும், தமிழ்ப் பிரதிநிதிகளுக்கு அங்கு வாடி வீடுகளில் இலவசமாகக் கிடைக்கும் நேரீர் விருந்து உபசாரங்களில் பங்கு கொள்ளும் வாய்ப்பு ஒன்றைத்தவிரவேறு நலன் ஒன்றும் கிடை யாதென்றும் சொன்னார். மாவட்ட சபை மசோதா பற்றி இந்த மகாநாட்டில் ஆராய்விருப்பதுபற்றி தமது அதிருப்தியைத்தெரிவித்து இம் மகாநாட்டுக்கு ஒரு அர்த்தமற்ற பிரச்சனை என்று திரு. சிவானந்தம் குறிப்பிட்டார்.

அண்மையிள குறாவளியினாலும் வெள்ளத்தினாலும் பாதிக்கப்பட்ட சிலாபப் பொதுமக்களுக்கு இங்கு நிவாரண நிதி திரட்ட வேண்டுமென்று இக் கூட்டத்தில் முடிவு செய்யப்பட்டது.

அனாதரவான சைக்கிள்

மாணிப்பாய், ஞாயிறு
நவாலி அட்டகிரிக் கந்த சாமியார் கோவில் வீதியில் ஒரு நாள் முழுவதும் தேடுவாரற்ற நிலையில் கிடந்த சைக்கிள் ஒன்று ஆண்க்கோட்டை பொலிஸ் நிலையத்தில் ஒப்படைக்கப்பட்டது. இதுவரை இச்சைக்கிளை யாரும் உரிமை கோரியதாகத் தெரியவில்லை.

இளைஞர்கள் தேவை

மிகவும் தரமான எங்கள் ரோறஸ் தேயிலையை வீடுகளுக்கு கொண்டு சென்று விற்பனை செய்வதற்கு கல்வியறிவுள்ள இளைஞர்கள் தேவை. ஊக்கமும் வல்லமையும் உள்ளவர்கள் நல்ல வருமானத்தை எதிர்பார்க்கலாம். சிறிய தொகை பிணைப்பணமாக கட்ட வேண்டியிருக்கும். நேரில் வந்து சந்திக்கவும்.

நந்தி இன்டஸ்ட்ரிஸ் அன்ட் ஏஜென்ஸீஸ்
லிமிட்டெட்,
"ரோறஸ் ரீ, ஹவுஸ்"

20, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

இப்பத்திரிகை 'சுழ்நாடு' லிமிட்டெட்டின் தாபனத்தாரால் யாழ்ப்பாணம் சிவன்கோவில் மேலைத்தி 63-ல் சுழ்நாடு என்ற அலுவலகத்தில் 1967-ம் ஆண்டு ஆண்டுக்கு 1 ரூபாயில் வெளியிடப்பட்டு வருவது. மார்ச் 6-ந் திகதி சுசுட்டி வெளியிடப்பட்டுள்ளது.